

| | |
|------------|---|
| Fabricant: | CODAN ARGUS AG |
| Produit: | Pompe à perfusion A707V / A708V |
| Objet: | Détection des bulles d'air et configuration du dispositif |
| Date: | Décembre 2013 |

Chers clients,

Nous vous prions de transmettre ces informations à tout le personnel de votre entreprise responsable de l'utilisation voire de la maintenance des pompes à perfusion CODAN ARGUS A707/708.
 Nous vous demandons également de confirmer la réception de ce communiqué.

Expérience du marché

Lors de l'observation continue du marché, CODAN Argus a constaté que les possibilités de configuration du dispositif de détection des bulles d'air n'étaient pas toujours exploitées ou étaient insuffisamment exploitées. Afin d'accroître la sécurité du dispositif, les réglages usine de la détection des bulles d'air ont été modifiés.

Configuration à l'usine de la détection des bulles d'air jusqu'au milieu de l'année 2012:

Détection et alarme des bulles d'air isolées de 250 µl (quantité d'air de 0,25 ml et longueur de bulle d'env. 35 mm dans la tubulure de la perfusion).

Configuration à l'usine depuis le milieu de l'année 2012: détection des bulles d'air isolées et de la quantité d'air accumulée:

Sauf en cas d'exigences différentes des clients, les appareils neufs sont livrés avec les réglages par défaut suivants:

1. Déclenchement de l'alarme en cas de bulles d'air isolées faisant plus de 250 µl
2. Accumulation de l'air *activée*: l'alarme démarre dès que la quantité d'air accumulée dépasse la valeur d'alarme de 250 µl. L'accumulation se fait sur une période de 32 minutes.

Cela correspond aux paramètres de configuration suivants:

| Fonction | Réglages usine par indice | Valeur efficace | Plage réglable |
|--|---------------------------|-----------------|----------------|
| Taille de la bulle isolée | # 317 = 250 * | 250 µl | 50 - 1 000 µl |
| Activation de «l'accumulation d'air» | # 43 = Oui | Activé | {Oui, non} |
| Volume de «l'accumulation d'air» | # 315 = 5 (x 50)* | 250 µl | 100 - 2 000 µl |
| Intervalle de calcul de «l'accumulation d'air» | # 351 = 4 (x 8) | 32 minutes | 8-64 minutes |

* Les indices 315, 317 se rapportent aux paramètres de configuration du dispositif 1 (utilisation du dispositif avec un seul type de tubulure). Les types de tubulure autorisés en plus (dispositif 2-4) doivent être également paramétrés en conséquence.

Nous recommandons de reprendre également ces réglages pour les pompes livrées avant la fin de l'année 2012 pour les applications standard. Ces réglages empêchent les accumulations de petites bulles d'air (flux continu de bulles) de traverser le dispositif sans être détectées.

Cependant, pour certaines applications spécifiques, ces réglages ne sont parfois pas optimaux ou idéaux pour la sécurité. Pour les applications spécifiques, veuillez contacter le fabricant du dispositif.

La détection d'air par le dispositif ne dispense toutefois pas l'utilisateur de prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter l'apparition de bulles d'air:

- a) La chambre compte-gouttes doit toujours être remplie au moins au 1/3 et au maximum à la moitié. Pour les hauts débits, la chambre doit être remplie à la moitié de sa capacité.
- b) La tubulure doit être remplie complètement et contrôlée avant son raccordement au patient ; les bulles d'air éventuellement présentes doivent être éliminées.
- c) Les raccords en Y doivent être hermétiques et les robinets à trois voies doivent être fixés correctement. Lisez à ce propos aussi la brochure CODAN «Préparation et administration en toute sécurité de cytostatiques».
- d) Les solutions devant être conservées réfrigérées doivent être réchauffées au moins à température ambiante avant leur utilisation.

Ce communiqué doit être transmis à tous les utilisateurs de la pompe à perfusion A70XV et notamment au personnel technique.

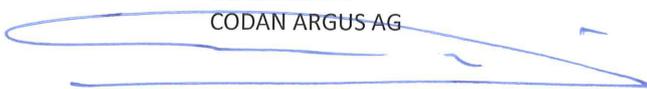
Pour obtenir des informations supplémentaires, veuillez prendre contact avec nous:

+41 (0)41 785 09 44

technical@codanargus.com.

Merci beaucoup pour votre aide.

Cordialement
CODAN ARGUS AG



Alain Colombini
Directeur général



Thomas Lackner
Assurance Qualité